

LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 22 JUIN 1916

G.-E. DION, Administrateur

Le maintien de la production

Le *News* de Toronto revient sur la question du recrutement et de la conscription. Naturellement, il en profite pour mordre à belles dents sur la province de Québec, cette vilaine province canadienne-française qui s'obstine à ne pas faire son devoir en tout sacrifiant pour l'Empire. "Il n'y a aucun doute, dit-il, que la colère monte dans les provinces anglaises en face du recrutement insuffisant dans le Québec. Mais appliquer la conscription dans cette province française ne serait pas une mince entreprise."

Chemin faisant, il compare le mouvement en faveur du français au mouvement entrepris par le parti Sinn Féin en Irlande et il voit la possibilité d'une guerre civile si on veut imposer la conscription en Canada, en excluant la province de Québec. C'est toujours la même vilaine province de Québec.

Enregistrement national, pour lui est une conscription morale, et il entrevoit qu'il sera bien difficile, sinon impraticable de le faire fonctionner dans plusieurs communautés. Le système d'enrôlement volontaire n'est pas encore fait pour le satisfaire parce qu'il ne partage pas également les sacrifices. Ce que nous devons faire, d'après le journal de Toronto, c'est d'établir une organisation par laquelle on exemptera du service militaire ceux qui sont nécessaires au maintien efficace de l'agriculture et des industries du pays. "En d'autres termes, dit-il, nous suggérons un système d'exemption plutôt qu'un système de contrainte."

Le *News* a cependant parfaitement raison lorsqu'il dit: "Il ne faut pas oublier que nous ne pouvons rendre à l'Empire de plus grand service qu'en maintenant la production et l'approvisionnement de munitions." Les révolutionnaires canadiens-français ont-ils jamais préché autre chose?

Puisque le *News* tient tant, non pas à prouver, mais à dire que Québec ne fait pas son devoir, pourquoi ne consulte-t-il pas les chiffres du dernier recensement? Il ne pourra certainement pas avancer que ces chiffres sont injustement favorables aux Canadiens français et il pourra constater que les Canadiens français ont 23 pour cent plus d'enfants que les Anglais. Ceci pourra peut-être en passant lui expliquer pourquoi les Canadiens français sont si attachés à leurs enfants et ne veulent pas les laisser angliciser malgré eux.

Il verra aussi qu'Ontario contient 16 1/2 pour cent plus de célibataires que Québec, et que la grande province anglaise a 27 pour cent plus de population urbaine que la province française. Ensuite en repassant les noms des soldats enrôlés et leur lieu d'origine, il pourra voir peut-être avec étonnement le grand nombre de ceux nés en Grande-Bretagne et le nombre plus étonnant encore de ceux qui ont pris la peine de traverser au Canada pour s'enrôler dans la milice canadienne où le salaire est meilleur.

Pour être juste, si l'on veut comparer l'enrôlement ontarien "in toto" à l'enrôlement du Québec, on devrait tenir compte des circonstances d'âge et de position de sa population et compter aussi tous ceux qui sont allés rejoindre leur régiment dans leur propre pays sans se faire tirer l'oreille et sans chercher l'armée au plus gros salaire.

Que le *News* se rassure, le Canadien français, qui jusqu'ici à gardé, à plusieurs reprises, le Canada à l'Empire, saura comme par le passé, faire son devoir. C'est parce qu'il l'a compris, son devoir, dès la première heure qu'il s'est attaché, tout en fournissant des hommes à l'armée impériale, à maintenir l'équilibre de la production. En cela, il a été en parfait accord avec le "News" lui-même.

Le Droit.

Thomas POULIN.

Aux jeunes filles

Vous suivez des cours de littérature et d'histoire, vous faites très bien. Vous apprenez à chanter, à dessiner, à jouer du piano, à danser, à faire de la dentelle et des broderies fines, je ne vous blâme pas mais j'ai à vous poser quelques questions.

Vous prétendez vous marier et le plus tôt possible, savez-vous quelque chose de l'enfant que vous devrez soigner d'abord et puis élever? Savez-vous comment il faut se nourrir?

Comment il faut se vêtir? Comment il faut se loger? Comment il faut soigner ses maladies?

Savez-vous comment il faut dépenser son argent et en un mot, sauriez-vous conduire votre ménage?

Combien pourraient dire oui à ces questions?

Si vous ne savez rien de ce qu'il est nécessaire que vous sachiez, qui souffrira de votre ignorance? A cette question, c'est moi qui réponds.

Tous ceux que vous aimez et que vos petits talents mondains ne sauraient sauver du grand malheur d'être votre mari et vos enfants. C'est dur cela? Oui, ce qui sera plus dur encore ce sera de payer de votre honneur votre négligence à préparer votre avenir de femme.

La vieille tante POT-AU-FEU

Il est difficile de définir l'amour; ce qu'on en peut dire est que, dans l'âme, c'est une passion de régner; dans les esprits, c'est une sympathie; et dans le corps, ce n'est qu'une envie cachée et délicate de posséder ce que l'on aime, après beaucoup de mystères.

L'amour est le mouvement de l'être vers la beauté ou la bonté.

Funérailles de M. T. Hébert

Samedi dernier à 10 heures de l'avant midi avaient lieu dans l'Eglise paroissiale, les funérailles de M. Thadée Hébert décédé quelques jours auparavant des suites d'un accident d'automobile.

Un grand nombre de parents et d'amis assistaient et l'Eglise était remplie comme aux offices du Dimanche.

Les porteurs étaient: MM. Pius Michaud, M. P., Frank Rice, M. Fournier, shérif, Joseph Pelletier de St-David, Elói Michaud de Frenchville, et Laurent Parent de Grand Sault.

Les porteurs de ruban MM. Aug. Bernier, Maxime Martin, Jos. Hébert, Robert England de Cabano, A. E. Houmond de Van Buren, James Crawford de Van Buren.

Parmi les nombreux étrangers qui assistaient, nous avons remarqué: M. et Mde Jos Thériault, M. Honoré Gagnon, Simon Cyr, Guy Cyr, A. Keegan, George Hammond, Melle Ayotte Mde Trudo, de Van Buren, M. et Mde David Martin, de St-Léonard, M. et Mde Frank Tardif, de Anderson N. B.; M. Joseph Cyr de Keegan; M. et Mde Xavier Cyr de Grand Isle; M. et Mde Fred Bouchard de Frenchville Me.; MM. Régis Cyr et Xavier Cyr de Baker Brook; M. Jos Lang de Clair, etc. etc.

Nous réitérons à la famille nos sympathies les plus vives.

Le Bazar Annuel de St-Basile au profit de l'hôpital aura lieu cette année les 28, 29, 30 juin.

Mise au point

M. le Major Bissonnette du 165e nous prie de donner le plus formel démenti à la rumeur que l'on a fait circuler qu'il devait bientôt quitter le 465e. Ces rumeurs semblent être faites dans le but de nuire au recrutement du 165e. Le Major ajoute: Je tiens absolument à rester avec le 165e bataillon Acadien-Français et à aller en France avec lui. Nous avons dans le 165e du matériel pour faire un des plus beaux bataillons qui quittera le Canada et j'ai à cœur de consacrer toute mon énergie pour que le bataillon soit un succès complet.

A cette déclaration nous devons aussi ajouter cette autre du Capt. Tilley, qui ne craint pas d'écrire sous sa signature que le 165e bataillon cantonné à Moncton est le plus beau corps d'armée qu'il ait encore vu au Nouveau-Brunswick.

NAISSANCE

Samedi dernier le 17, M. et Mde Max. D. Cormier faisaient baptiser une fille sous les noms de Marie Simone Maxima.

Parrain et marraine: le major et Mde John Pineault, de Ste Flavie, P. Q., oncle et tante de l'enfant.

AVIS

Le Docteur Z. Vézina, de Fraserville, spécialiste pour les yeux, nez, gorge et oreilles viendra à Edmundston tous les deuxièmes et quatrièmes lundis et mardis de chaque mois, et se tiendra à la disposition de ceux qui voudront le consulter, du lundi midi au mardi soir, chez Monsieur Jos Gagné près de l'Hôtel Royal.

SOUND? L'ACOUSTICON

Vous permettra positivement d'entendre à nouveau.

Écrivez ou venez nous voir et obtenez nos renseignements. Nous vous assisterons avec plaisir pour les acquisitions et l'approvisionnement pendant 10 jours sans aucune charge.

Ce qu'est l'Acousticon et comment on l'emploie

L'Acousticon est un appareil auditif électrique qui s'adapte à n'importe quel degré de surdité, ne passant que quelques onces, et consistant de telle sorte qu'il peut être porté continuellement sans le moindre inconfort par n'importe quel genre que soit sa condition.

Avec l'aide d'un Acousticon, l'oreille défectueuse se fait entendre et l'audition est instantanément rétablie. Venez l'essayer ou écrire pour renseignements sur notre offre d'essai gratuit.

DEPUIS FRENCHVILLE, LIMITE

477 Rue Ste-Catherine Est, Moncton.

A. E. THIBAUT

MARCHAND DE MEUBLES

Assortiment complet

EDMUNDSTON, N. B.

Casier Postal 8 Téléphone

JOHN J. DAIGLE

MARCHAND GENERAL

EDMUNDSTON, N. B.

J. A. DAIGLE

HOUELLIER

ANDERSON SIDING, N. B.

BUANDERIE

J'informe les Dames et Messieurs qu'à partir du 15 mai je recevrai tout habit ou robe que je nettoierai et presserai de façon à ce que tout le public soit satisfait.

Ouvrage Garanti. Prix modérés.

HARRY FONG, Edmundston.

REMERCIEMENTS

Remerciements sincères à tous les bons amis, qui ont bien voulu nous porter secours, par leur généreux et le leur sympathie, si généreusement offerts dans l'épreuve cruelle qui vient de nous frapper.

La famille T. HÉBERT.

CARTES D'AFFAIRES

Casier Postal "S" Tél. 28-47

MAX. D. CORMIER

Avocat, Notaire Public.

EDMUNDSTON, N. B.

DR Z. VEZINA

Ex-élève des Hôpitaux de Paris. — Médecin spécialiste de l'Hôpital de Fraserville

Spécialité: Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.

Bureau: 151 rue Lafontaine, Fraserville, P.Q.

Tél. Kamouraska, No. 325. Tél. National "519"

Heures de Bureau: 10 hrs à 11.30 hrs a. m. 2 hrs à 5 hrs p. m. Soir: 7 à 8 P.M.

Casier Postal "S" Tél. 46

A. M. SORMANY, M. D.

Médecin-Chirurgien

EDMUNDSTON, N. B.

Au Public

J'informe le public que je représente la maison

Gault Are Metal Co.

de l'Ontario, manufacturier de Bardeau en acier pour couvertures de maisons et de Tôle pour finir l'extérieur et l'intérieur des maisons.

J'achete aussi la laine que je paierai 40 cts la livre, lavée, et 32 cts la livre, non lavée.

JOS. J. MARTIN, St-Jacques, N. B.

NEW VICTORIA HOTEL

Rue Victoria

Chambres confortables. Service de premier ordre. Salles d'échantillons à la disposition des voyageurs.

Mme W. F. FOURGOIN, Edmundston, N. B.

Dr W. J. Daigle

DENTISTE

s'établira définitivement à MADAWASKA chez Regis Daigle depuis le 6 juin

EDMUNDSTON, N. B.

PIO H. LAPORTE

Médecin-Chirurgien

EDMUNDSTON, N. B.

J. A. CUY, M. D.

Médecin-Chirurgien

EDMUNDSTON, N. B.

Téléphone 18

J. A. RATTE

Médecin-Vétérinaire

EDMUNDSTON, N. B.

A. M. CHAMBERLAND

AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC

Bureau: G and Falls

St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine

Anderson Siding le 15 de chaque mois.

PLEASE TAKE NOTICE THE HEADQUARTERS OFFICE OF THE UNION MUTUAL LIFE INS. CO. FOR AROOSTOOK COUNTY, and NORTHERN NEW BRUNSWICK is now at VAN BUREN, N.E.

LOCAL AGENCIES: Fort Kent, Me. Presqu'île, N.B.

A. P. LABBIE, Manager.

Résidence: St. Léonard, N. B. Tel. 45-22

PELERINAGE DU MADAWASKA A Ste-Anne de Beaupre

SOUS LA DIRECTION DU Rev. A. Laventure, cure de Daigle Lake, Me.

27, 28, 29 JUIN

Via les Chemins de Fer Témiscouata, Intercolonial et Québec

DEPART LE 27 JUIN

De Conners 6.00 a. m.	Train spécial pour les deux cotés de la rivière St-Jean à partir de Drummond à Edmundston	Reduction le 26 et 30 Juin De FORT KENT et Retour
" Léves 6.15 "	" " "	Sheridan \$2.40
" Clair 6.30 "	" " "	Portage \$2.00
" Caron Brook 6.40 "	" " "	Winchell \$1.60
" Baker Brook 6.50 "	" " "	Eagle Lake \$1.20
" St-Hilaire 7.05 "	" " "	Wallingross .65
" Edmundston 8.00 "	" " "	Soldier Pond .45
" St-Jacques 8.15 "	" " "	De VAN BUREN et Retour
" St-Rose 8.30 "	" " "	Caribou \$1.10
" N.-D. du Lac 9.15 "	" " "	New Sweden \$1.00
" Cabano 9.45 "	" " "	Jemiland .80
" St-Louis du Ha Ha 10.00 "	" " "	Stockholm .70
" Vanhan 10.12 "	" " "	Canibus .35
" St-Henri 10.25 "	" " "	
" Whitworth 11.05 "	" " "	
" Ste-Modeste 11.25 "	" " "	

ARRIVÉE A QUÉBEC 4 P. M., A STE-ANNE DE BEAUPRE 5.30 P. M.

Les Trains du Témiscouata circulent d'après l'heure "Eastern Standard".

Prix du passage aller et retour De toutes les stations du Témiscouata

Adultes \$4.00 - Enfants moins de \$2.00

Billets en vente par les agents du Témiscouata seulement.

A L'ARRIVÉE A STE-ANNE DE BEAUPRE les pèlerins devront se mettre en rang pour se rendre à l'église avec ordre. Confessions toute la soirée. Grand-Messe solennelle mercredi matin à 8 heures, avec sermon. Le soir à 7.30 p. m. Chemin de Croix dans la montagne avec sermon. De retour à l'église il y aura vénération de la relique de la Bonne Sainte Anne et bénédiction des objets.

RETOUR: JEUDI MATIN, LE 29 JUIN

Départ de Ste-Anne de Beaupre à 6.00 heures

" Québec à 7 heures et Lévis à 7.30 a. m.

Durant le trajet on devra réciter des prières et chanter des cantiques de la Bonne Sainte Anne.

Aucune liqueur enivrante ne sera tolérée sur les trains.

A. LAVENTURE, Père Directeur.

POUR LES CULTIVATEURS

A propos de labour

Un labour qui convient en particulier aux terrains, même aux terrains savaux, difficiles à égoutter c'est un labour par planches de 40 à 50 pieds de largeur. Un tel labour bien fait rendra les terres planes, même les savanes, faciles à égoutter et, par le fait, faciles à cultiver tout en produisant des récoltes plus abondantes en réduisant les travaux d'assainissement et d'ameublissement.

C'est un fait bien connu de tout bon cultivateur que pour réussir à ameublir une terre il faut commencer par l'assainir et l'égoutter parfaitement. Et, pour bien égoutter une terre plane, comme on dit entre nous, à peu de frais, il faut la labourer par grandes planches d'à peu près 45 pieds de largeur. Mais, pour que des planches aussi larges que cela s'égouttent bien, il faut nécessairement leur donner une forme arrondie sans quoi elles ne s'égoutteraient jamais bien, pas même aussi bien que des planches d'un labour ordinaire d'une largeur de 12 à 15 pieds. Il nous faut donc procéder d'une façon particulière que nous appelons labourer à hue.

Il faut naturellement commencer par mesurer la largeur des planches pour qu'elles soient uniformes sur tout le champ. Ensuite, les aligner avec des jalons au piquet qui doivent être placés au milieu des planches. On tire la première raie en faisant passer les chevaux de chaque côté des piquets et l'on tourne à droite, (virer à hue) pour toute la planche; et ainsi de suite.

Toutefois, il ne faut pas espérer que cette planche soit ronde d'un seul labour; il faut quatre labours pour faire une planche qui égoutte parfaitement. Si l'on désire obtenir ce résultat le plus tôt possible on labourera quatre années de suite; mais je ne conseille pas cela.

Je crois préférable d'engrainer ce premier labour et lui faire suivre une rotation de trois à quatre ans. Une année en grains, deux en prairies et une en pâturage; et labourer de nouveau de la même manière

que le premier labour, en terminant la planche de manière à ce que la raie d'égouttement soit dans la même. Cela facilite déjà beaucoup d'écoulement des eaux, le centre de la planche étant rehaussé et la raie d'égouttement brisée, ce qui donne un niveau de 16 à 18 pouces.

C'est déjà une amélioration sur le labour ordinaire.

Pour un troisième labour il faut procéder différemment. Il faut planter les piquets d'alignement à trois pieds du centre de la planche de chaque côté. De cette manière il reste six pieds de largeur sur le centre de la planche que l'on peut labourer à dia pour faire une petite raie sur le centre de la planche et qui fera disparaître la petite élévation qui s'y trouve par les deux enclos qui ont été faits à la même place. On finira la planche en "virant à hue" pour que la raie soit la même.

Enfin, un quatrième labour en endossant dans la petite raie qui a été faite sur le centre de la grande planche, et encore labourer à "hue". Et alors, nous aurons une belle grande planche de forme arrondie.

Les avantages que l'on peut attendre d'un tel labour sont :

1o—Ameublissement plus profond du sol, le rendant plus poreux, pouvant supporter mieux les sécheresses ainsi que les grandes pluies.

2o—Récoltes plus abondantes par une meilleure pousse plus uniforme en supprimant beaucoup de raies;

3o—Economie sur le hersage en faisant partir la herse à sa largeur;

4o—La moissonneuse, ainsi que la faucheuse fonctionnant beaucoup mieux sur de grandes planches que sur des planches étroites dureront plus longtemps; l'ouvrage sera mieux fait et les pertes réduites par un meilleur fauchage;

5o—Il faut moins de pluies pour préparer la terre en automne pour labourer.

ALP. POIRIER, Cultivateur.

LE DRAINAGE

Il faut drainer les terres, quand elles sont trop humides. Or un terrain est trop humide lorsqu'il conserve l'eau de pluies, par suite de l'imperméabilité du sous-sol.

Dans ce cas, les terres sèchent difficilement et ne peuvent être ensemencées que tard au printemps. Si la saison est humide, les semences se font dans de mauvaises conditions et les animaux marchent dans la boue, ce qui est pour cer-

tains la cause de maladies diverses pouvant prendre parfois un caractère épidémique. Si le temps est sec les mottes ne s'écrasent pas et les semences courent le risque de ne pas lever.

Pour donner de bons produits, le sol doit renfermer environ le cinquième de son poids d'eau. Si cette quantité est dépassée, les plantes souffrent, languissent et s'étiolent. A côté d'elles croissent, à l'état

sauvage, les mousses, les joncs, etc., en un mot les mauvaises herbes. De là la nécessité de débarrasser les sols humides des eaux qu'ils contiennent en excès.

Il y a plusieurs modes de drainage.

1o Si la pente est suffisante, on ouvre des fossés ou fond desquels on dépose des branchages, des fascines ou des pierres concassées, on recouvre ces matières avec la terre extraite, mais le bois pourrit vite et les interstices des pierres finissent par se boucher; il faut recommencer souvent l'opération.

2o Si l'on peut se procurer de grandes pierres plates en quantité suffisante, on s'en sert pour construire au fond du fossé une sorte de conduit quadrangulaire.

3o On ouvre des saignées au fond desquelles on dépose bout à bout des tuyaux en terre cuite, dits tuyaux de drainage, l'eau filtre à travers les pores de ces tuyaux et s'écoule dans un réservoir voisin. Ce dernier mode de drainage est le plus économique en ce sens que ce travail est assuré pour longtemps.

Comme ce mode de drainage est le plus recommandable, nous allons en quelques mots en donner plus de détails.

Cette opération consiste à pratiquer à des distances plus ou moins rapprochées, selon l'humidité, de 10 à 20 verges et plus, des rigoles d'écoulement dirigées vers un cours d'eau ou du moins vers les parties les plus basses du champ, en les réunissant dans une plus large rigole où aboutissent toutes les autres. Ces fossés, profonds de 3 pieds dans les terres compactes, et de 4 à 5 pieds dans les terres perméables. Leur largeur à l'orifice pourra être d'une verge et ira en rétrécissant vers le fond.

On garnit ces rigoles de tuyaux en argile cuite appelés drains que l'on place bout à bout. Ces conduits reçoivent les eaux du champ et vont les déverser dans un tuyau plus grand appelé collecteur qui, lui-même, les écoule dans un fossé de dégagement ou dans les cours d'eau du voisinage.

Le drainage bien compris améliore le sol, il permet de labourer les terres humides en toute saison. L'air arrivant aux racines des plantes et par la partie supérieure du champ et par les tranchées des tuyaux, joue un grand rôle dans la végétation qui se développe dans de meilleures conditions. L'époque de la maturité est avancée comme aussi celle de l'ensemencement. Les mauvaises herbes disparaissent peu à peu.

Un autre avantage du drainage, c'est d'assainir la terre, la santé des bestiaux ne souffre plus des incon vénients de l'excès d'humidité, les moutons sont moins sujets au pectin et aux maladies du foie, et les autres animaux en général se portent mieux sur les prairies et les sols drainés.

Cultivateurs! drainez vos terres, vos récoltes augmenteront de 50 pour 100.

L. D. HUGUENIN, prof.

TELEPHONE 5-42

chez

J. W. HALL, Edmundston, N. B.

Vous trouverez les marchandises suivantes aux plus bas prix du marché.

- BOIS A FINIR (EN EPINETTE)
- BOIS A FINIR (EN HARD PINE)
- BOIS A PLANCHER (EN MERISIER)
- BOIS A PLANCHER (EN EPINETTE)
- CLAPBORDS (EN EPINETTE)
- MOULURES (HARD PINE ET EPINETTE)
- PORTES

CIMENT, CHAUX, BRIQUE ROUGE, BRIQUE BLANCHE, TERRE A FEU, GOUDRON (COAL TAR) EN QUART, HUILE A CYLINDRE ET GAZOLINE.

Aussi j'ai toujours un bel assortiment de

VOITURES, HARNAIS de VOITURES D'OUVRAGE, et si vous avez besoin d'un JEUNE CHEVAL ou d'une BONNE JUMENT (toujours garanti) chez HALL est la place de l'acheter. J'en ai toujours en mains.

J'ai toujours en stock un assortiment d'ENGRAIS, AVOINE, (deux chars en chemin) BLE D'INDE rond et cassé, MOULEES de toutes sortes. J'achète et je vends le foin au char.

Si vous avez besoin d'aucune chose qui n'est pas sur cette liste téléphonez-moi et si je ne l'ai pas je pourrai peut-être vous l'avoir, satisfaction garantie.

Mon charbon d'fir est en chemin, donnez vos commandes d'avance pour être certain, car la situation des mines est bien incertaine. Achetez votre charbon du marchand de charbon; celui sur lequel vous pouvez compter en tout temps pour votre approvisionnement.

NOTICE

Dont forget the place

at

Edmundston, N. B.

We have a complete stock of Mill Supplies always on hand. A specialty of Belting Trojan, Balata, Thistle, Rubber, Leather, Oak extra tanned, Oak Victor tanned, Oak Viking tanned, Oak Standard double, Leviathan and Anaconda Belting, Lacing leather of choice, Shingle Ties and Lath Ties, Emery Wheels of all sizes. Batteries, Spark Plugs, magnetos, Kerosine, Gasoline, Machine Oil of all kinds. Gasoline Engines "Waterloo oy". Saws SIMMONDS & DISS-TON.

We also buy and sell lumber of all kinds, long lumber and random, Shingles, laths, Telegraph Poles, Railway Ties, Fence Posts, Hardwood and Sawdust, etc., etc.

Give us a call and we will give you all information free.

Office and Store opposite T. Boudreau, Barber Shop, near Covered Bridge. 25 Victoria Street.

J. W. LUCAS
Edmundston, N. B.

Abonnez-vous au "Madawaska"



CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRES depuis le 19 juin 1916

Express : Dép. Riv. du Loup 7.45 a. m.
Arr. Connors N. B. 12.38 p. m.
Mixte : Dép. Riv. du Loup 11.00 a. m.
Arr. Connors N. B. 8.50 p. m.
Express : Dép. Connors N. B. 3.45 p. m.
Arr. Riv. du Loup 8.40 p. m.
Mixte : Dép. Connors N. B. 7.00 a. m.
Arr. Riv. du Loup 4.10 p. m.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston. Jet avec le Can. Pac. Ry. pour Woodstock, Frédéricton et St-Jean N. B., Houlton, Presque Isle, Caribon Fort Fairfield, Me. Et à Rivière du Loup avec tous trains express de l'Intercolonial Ry.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à F. X. Bélanger, Agent général Passagers et Fret.

Registre de la famille

L'autre jour, je passai près du bureau du presbytère : une jeune fille était là, les yeux bien gros, le cœur gonflé.

—Puis-je vous rendre quelque service, mademoiselle ?

—Je devais me marier lundi et voilà que le curé exige un certificat de baptême !

—C'est son devoir. Vous n'avez qu'à vous le procurer.

—Si vous croyez que c'est facile ! Tenez, voici une lettre, j'ai écrit à Ottawa pour obtenir les papiers en question (car je suis née là-bas), et on ne les trouve pas ! Et moi qui voulais me marier lundi !

—Dans quelle paroisse avez-vous été baptisée ?

—Mon père prétend que c'est à Saint-Patrice ; mais il n'est pas sûr. Et moi, je ne m'en souviens pas beaucoup.

—Je comprends ! —Ah ! si c'est égarant ! Et penser que je devais me marier un jour ! Je saurai, moi, où mes enfants auront été baptisés ; je vous le garantis !

Et après avoir consolé la pauvre désolée qui se voyait déjà peut-être, faite d'un certificat de baptême, obligée de rester vieille fille je reviens dans ma chambre en me promettant de mettre, sous les yeux de mes lecteurs, le conseil que j'avais lu dans le "Bulletin paroissial de St-Pierre."

"Il faut un certificat de baptême pour se marier. Où le prendre ? Plusieurs l'ignorent. Bien rares, en effet, sont ceux qui se rappellent le jour et l'heure de leur baptême ! Souvent les parents ne s'en souviennent plus et il faut courir nombre d'églises pour trouver ce que l'on cherche. Ce serait facile, pourtant, si on voulait. Pourquoi ne pas noter dans un cahier de famille les principaux événements de l'année, par exemple : l'arrivée ou la disparition des membres de la famille avec le jour et le lieu de la naissance ou de la sépulture ? Ce serait le moyen de ne pas oublier ce serait le moyen de faire l'histoire de la famille dispersée et de perpétuer le souvenir des disparus.

On pourrait en outre éviter de nombreux désagréments quand il s'agit du mariage."

POUR VOS

IMPRESSIONS COMMERCIALES

Adressez-vous à l'imprimerie

"LE MADAWASKA"

: Travail Rapide et Soigné :

DEMANDEZ NOS PRIX

Abonnez-vous au "MADAWASKA"

LE MADAWASKA

Les Disciples d'Emmaus

Très tristement, les deux disciples, dans la plaine, Allaient vers Emmaus, et leur âme était pleine D'horreur. Ils avaient vu mourir Jésus en croix. Tout en marchant, ils se parlaient à demi-voix Du crime monstrueux commis sur le Calvaire La nuit envahissait le ciel calme et sévère. Pas d'étoiles encor, mais le dernier tison Du couchant s'éteignait au sanglant horizon. Parfois, le vent du soir, dans le feuillage pâle Des oliviers, soufflait avec un faible râle. L'ombre, de toutes parts, sur les champs accourait. "Il avait pourtant dit qu'il ressusciterait, Murmura l'un des deux hommes, hochant la tête, Et le Nazaréen était un grand prophète. Mais nous avons bien vu mettre au tombeau son corps, Cléophas, et trois jours sont passés depuis lors." Et l'autre dit, tordant ses deux mains désolées : "Cependant, cette nuit, les femmes sont allées Au sépulcre. Il était vide, et, placé devant, Un ange leur a dit que le Christ est vivant". Mais le premier reprit : "C'est vrai. Plusieurs des nôtres, Ceux qu'il aimait et qu'il appelait ses apôtres, Ont vu le tombeau vide, après le jour levé ; Mais ils cherchaient Jésus et ne l'ont point trouvé". Et les deux pèlerins maintes fois se redirent Leur angoisse et leur deuil. Tout à coup, ils sentirent Qu'un autre voyageur marchait à côté d'eux. "Triste passants, de qui parliez-vous donc tous deux ?" Demanda-t-il. "C'était Jésus, c'était leur Maître ; Mais il ne voulait pas qu'ils pussent reconnaître Encor le Dieu surgi pour les interroger. "Etes-vous, au pays, tellement étranger,

Dit Cléophas, que vous ne sachiez pas ces choses ?" Puis, une fois de plus, il répéta les causes De leur douleur : le Juste, après d'abjects affronts, Cloué sur une croix entre les deux larrons ; Ses vertus, ses discours, ses gestes, ses miracles ; Et qu'il semblait le Christ promus par les oracles ; Qu'il devait, ce jour même, — il l'avait annoncé. — Réparateur et qu'hélas ! le jour était passé. Et l'inconnu leur dit :

"O cœurs trop lents à croire, Le Christ devait souffrir pour entrer dans la gloire." Puis, il leur expliqua que Jésus, ses desseins Et ses actes étaient prédits, aux Livres Saints, Et que, depuis la plus antique prophétie, Tout prouvait que ce Juste était bien le Messie. Dans le bourg, au dernier crépuscule du soir, Ils entrèrent tous trois et, sur le chemin noir, Jésus semblait vouloir poursuivre son voyage. Mais les deux pèlerins, émus par son langage, Sentaient leur cœur brûler d'un feu puissant et doux. "Demeurez, dirent-ils, et soupez avec nous." Mais quand ils l'eurent vu, bien qu'il ne fût que l'hôte, Choisir, pour le repas, la place la plus haute, Et, comme il le faisait souvent, — quel souvenir ! — Prendre en ses doigts le pain, le rompre et le bénir, Leur esprit fut soudain inondé de lumière. Tendant vers le Seigneur leurs deux mains en prière, Sârs de le reconnaître, heureux éperdument. Ils l'adoraient. . . .

Jésus disparait brusquement. Ils étaient pour toujours délivrés de leur doute ; Et, de Jérusalem avait refait la route Dans la nuit, ils allaient à travers la cité, Disant à leurs amis : "Il est ressuscité !" FRANÇOIS COPPÉE.

Le Garage "Ford"

Le 10 de juin ce garage sera complété et je serai en mesure de fournir tous les morceaux qui appartiennent à ce char. J'en ai en main pour une valeur de \$300.00. Nous faisons les réparations des chars "Ford" à ma résidence de la rue Victoria. DENIS M. MARTIN, Edmundston, N. B.

Aux Fumeurs de Tabac Canadien

Vous qui avez de la difficulté à vous procurer les qualités de tabac que vous désirez, vous pouvez maintenant le faire en achetant direct de nous. Nous vous le vendrons aux prix du gros. Nos tabacs sont garantis de première qualité. Ecrivez pour nos listes de prix. Adresse : 3302 rue St-Hubert, 2ème Plancher, Montréal, Canada.

!! ANNONCE EXTRAORDINAIRE !!

Dans le magasin nouveau de **J. A. LONG**, dans l'ancien magasin de **JAMES CLAIR**

Je fais cette vente pour satisfaire aux besoins et aux nécessités du public à des prix si bas que nos compétiteurs seront surpris et ouvriront les yeux bien grands d'étonnements. Votre joie sera si grande que vous ne pourrez vous empêcher de la manifester par des rires bruyants. Puisse cette offre remarquable vous être un signe de chance et de prospérité pour l'année 1916.

Commencant Lundi Matin le 19 Courant à 8 Heures au magasin de **J. A. LONG, Clair, N. B.**

(REMARQUEZ) Chaque famille qui pendant les trois premiers jours de cette vente achètera pour la valeur de \$25.00 dans la marchandise sèche aura son billet gratis pour le pèlerinage de Ste-Anne de Beauré.

Ne lisez que quelques prix. Saisissez l'occasion qui vous est offerte d'épargner de l'argent. Profitez de l'aubaine qui vous est donnée et venez voir l'étalage des marchandises que nous exhibons sous vos yeux **LE 19 JUIN**

Venez !. Voyez !. Achetez !. Amenez vos amis ! Amenez tous ceux que vous connaissez ! Faites leur faire un tour de voiture à Clair !

Nous sommes préparés à recevoir et à servir l'immense foule qui se présentera. Soyez du nombre dès maintenant et à jamais.

Pour rien ! Pour rien ! Pour rien ! Le premier jour de cette vente nous donnerons gratis aux dix premières personnes qui entreront dans le magasin un plat en granit, ayant acheté pour la valeur de **\$1.00**

(REMARQUEZ) que notre vente commencera le 19 Juin et se continuera que pour 10 jours seulement.

Nous avons de belles marchandises et notre magasin est ouvert pour vous fournir les choses qui sont nécessaires à la vie, et cela à une si grande épargne que tout le monde en parlera pour des mois à venir.

Shirt-Waist pour Dames, \$1.25 pour 98cts.
Robes pour Fillettes, 90cts pour 69cts.
Robes de nuit pour Dames, \$1.25 pour 89cts.
Robe de maison pour Dames \$1.25 pour 89cts.
Combinaison Stainfield's, \$2.75 pour \$2.19cts.
Camisoles et Caleçons pour Hommes, 75cts pour 42cts.
"Necktie" pour Hommes, 35cts pour 19cts.
Bretelles, 50cts pour 19cts.
Suit Case, \$1.25 pour 98cts.
Laine, \$1.40 pour \$1.19 la livre.
Laine, \$1.00 pour 89cts la livre.
Serge en laine pour robes, 85cts pour 69cts la verge.
Towelling, 15cts pour 8cts.
Middy Blouse, \$1.25 pour 92cts.
Shoe packs de toutes sortes et toute grande à grande réduction.
Très bonnes bottines pour hommes, \$3.50 pour \$2.29c.
Bottines pour Dames, \$3.25 pour \$1.98cts.
Chaussures pour garçons et filles à grande réduction.

Manteau pour la pluie pour hommes de \$10.00 pour \$6.69, de \$8.00 pour \$4.98.
Manteaux pour Dames de \$6.00 pour \$3.22c.
Switches, \$2.00 pour 98cts.
Rappelez-vous que nous avons de différente sorte de marchandise à la verge. Indienne, gingham, percale, coton blanchi et coton non blanchi, dentelle, broderie à grand marché.
Thé "King Cole" en bulk, 35cts pour 29cts la livre.
Soda, 7 livres pour 25cts.
FARINE Au baril, ou poche, vendue au-dessous du prix courant.
Savon, 8 barres pour 25cts.
Gruau valant 5c. pour 3c. la livre.
Bacon, Sucre, Saindoux, Bonbons, biscuits, Tomates, Jambon, Saumon, Sel, melle, tabac, tout ceci sera vendu pour un prix satisfaisant.
Vaisselles de toutes sortes à très bon marché.
Nous pouvons vous fournir tout article qui concerne l'agriculture à très bas prix.

J. A. LONG, CLAIR, N. B.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons, — En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop., SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Névralgiques de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Fiévreux.

Lisez bien ceci

J'aurais besoin de 500 peaux de renards rouge ainsi que toutes les autres pelletries : Si vous avez les peaux d'originaux et de chevreuils je paierai les plus hauts prix du marché. Pour autres informations, s'adresser à : J. A. GAUDREAU, Clair, N. B. 17-2-m. p.

A nos abonnés

Nous faisons un appel à nos abonnés retardataires qui, pour la plupart, par simple négligence ne nous ont pas encore fait parvenir le petit montant de leurs redevances. Soyez bons et justes, ne nous faites pas attendre. Ces petites sommes sont nos seules ressources d'existence, elles nous sont indispensables pour le maintien de notre œuvre. Pas plus que vous, nous ne pouvons vivre et faire vivre nos employés sans recevoir en temps opportun le salaire de notre travail. En outre une fois c'est de la pure négligence : secouez-la une fois par an, vous vous en trouverez bien. vous éviterez le désagrément de vous faire ramander, et nous nous en trouverons bien mieux.

AVIS

A l'avenir, le bureau de l'Immigration sera dans la bâtisse de M. Jos Guerrette, vis-à-vis du magasin de M. T. M. RICHARDS rue de la Traverse. AUX INTÉRESSÉS qui voudraient me voir à mon bureau, je serai à leur disposition de 8 à 10 heures A. M., et de 2 à 5 heures P. M. WILLIE T. PERRON, Inspecteur de l'Immigration. 17-3 m.

AVIS

Aimé Lavoie et Laurent Lavoie ont en chacun un cheval de saisie et Bélonie M. Clavette est coté pour être le rapporteur et ceci est pour certifier que moi, Joseph Desjardins, officier des Douanes a dit et certifié sous mon seing et serment que le dit Bélonie M. Clavette n'est pas le rapporteur et qu'il a rien eu à faire dans cette saisie : a meilleur de ma connaissance en foi de quoi j'appose mon seing ce 22ème jour de Mai 1916. Signé et sermenté ce jour par devant moi JOSEPH DESJARDIN, sur call LEVITE A. SOUCY, J. P.

AVIS

Le Docteur Z. Vézina, de Fraserville, spécialiste pour les yeux, nez, gorge et oreilles viendra à Edmundston tous les deuxièmes et quatrièmes lundi et mardi de chaque mois, et se tiendra à la disposition de ceux qui voudront le consulter, du lundi midi au mardi soir, chez Monsieur Jos Gagné près de l'Hôtel Royal.

LE MADAWASKA Journal Hebdomadaire EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS Payable strictement d'avance

Table with columns for Canada and Etranger, and rows for 1 an and 6 mois.

TARIF DES ANNONCES

Annances légales, première insertion, la ligne... 10 cts

NOTES LOCALES

Le juge Carleton était à Edmundston, cette semaine pour présider au terme de juin de la cours lu comté.

M. l'avocat Art LeBlanc de Campbellton, N. B. était en ville ces jours derniers.

M. Willie Rice, frère de M. Frank Rice est décédé mercredi matin chez son frère à l'âge de 37 ans.

Dimanche prochain le 25 courant à notre comté d'Edmundston il y aura exposition des ouvrages manuels des enfants.

Le recrutement s'est fait d'une façon assez active la semaine dernière.

Parmi les nouvelles recrues nous félicitons M. George Dufour qui a quitté les bureaux du Madawaska pour aller prendre du service dans l'armée Canadienne.

Le très Révérend Père Lebastard, Vicaire Provincial de la Congrégation des RR. PP. Eudistes, s'est embarqué pour la France le 17 juin à New York sur la "Touraine", en compagnie du R. P. Téblét.

Des nouvelles très inquiétantes circulent sur le compte de M. Thomas Hébert, de St-David, qui depuis quelque temps avait ouvert un bureau à Bangor.

M. Hébert est complètement disparu et on ne peut retrouver ses traces. On se perd en conjectures. Les journaux de Bangor nous disent que son chapeau a été retrouvé avec une note indiquant qu'il allait mourir.

On aurait retrouvé une note dans le même sens dans son bureau à Bangor.

Y a-t-il eu meurtre ou suicide ou bien ce que plusieurs croient M. Hébert s'est-il enrôlé dans l'armée Américaine comme il en avait plusieurs fois manifesté l'intention et qu'il a laissé ces indices pour détourner les recherches pendant quelques jours ? Personne ne peut rien préciser encore.

M. Fortunat Pelletier le beau-frère du disparu est parti pour Bangor afin de diriger les recherches, mais jusqu'à présent il n'a pu rien trouver.

Dernière Heure. Au moment d'aller sous presse on nous apprend que M. Thomas Hébert a été retrouvé à Buffalo. Les indices laissés derrière lui et faisant croire à sa mort n'ont pas été expliqués.

Mlle Mathé Michaud, de la Rivière Bleue, P. Q., est aujourd'hui en visite chez Mlle Joseph Guy en route pour St-Jacques, N. B.

Nos jeunes gens qui sont aux études dans les différents collèges sont presque tous de retour dans leurs familles et nous leurs souhaitons la bienvenue et une heureuse vacance. Nous avons remarqué MM. Félix Dugal, Léo Gagné, Léo Odette, Robert Sirois, George Gagnon, Joseph Gagnon, James Lajoie, Wenceslas

Université du Collège St-Joseph

Degrés, Diplômes, Prix Spéciaux

Bachelier des Arts Charles J. Carroll, Silver Falls, N. B.; J. Sinai Chassé, St-Hilaire, N. B.; Joseph F. Clarke, New York, N. Y. U. S. A.; Edward L. Gallagher, Hampton, N. B.; Aimé A. Léger, (Lieutenant au 165e) Cocagne, N. B.; Carroll A. Mathiep, Farmington, Me. U. S. A.; C. Joseph Melliday, St-John, N. B.; Jean Baptiste Nowlan, Ste-Marie, N. B.

Bachelier ès-Lettres Henry X. A. Boltz, South Orange, N. J. U. S. A.; Zoel J. Landry, Pré-den-Haut, N. B.; Edgar T. LeBlanc, Lakeburn, N. B.; Wilfrid J. Mallette, St-John, N. B.; J. Raymond McCarthy, St-Andrews, N. B.; B. Rouville Noisieux, St-Césaire, P. Q.; Simon C. Oram, St-John, N. B.

Diplômes Commerciaux J. Arsène Fortier, St-Henri Lévis, P. Q.; Grande Diction; Camille J. Bernier, Cap St Ignace, P. Q.; Distinction; Aurèle L. Melanson, Ste-Marie, N. B.; Distinction; Hugh A. Dyart, Cocagne, N. B.; Distinction; René Hudon, St-Basile, N. B.; Pierre Normand, Nouvelle, P. Q.; Wenceslas Martin, Edmundston, N. B.

Diplômes de Clavigraphie Aurèle L. Melanson, Ste-Marie, N. B.; J. Arsène Fortier, St-Henri de Lévis, P. Q.; Joseph Thibault, Isle Verte, P. Q.; Ernest Boudreau, Campbellton, N. B.

Diplômes de Calligraphie (Sprott) Paul Levasseur, Kenogami, P. Q.; J. Arsène Fortier, St-Henri de Lévis, P. Q.; Evariste Leger, St-Antoine, N. B.; Jean Arsenaault, St-Jean L'Evangeliste, P. Q.

Prix d'Honneur Cours Universitaire (\$10.00 en or) offert par Mgr Doyle, P. D., de Milltown, présenté à Charles J. Carroll, Silver Falls, N. B.

Cours Académique (\$10.00 en or) Offert par Mons. F. F. Gaudet St-Joseph, présenté à Albert Leménager, Shediac Bridge, N. B.

Cours Académique (\$5.00 en or) offert par M. LeBlanc, St-Martin, présenté à S. Wilfrid Keohan, Frédericton, Road, N. B.

Ecole modèlle (\$5.00 en or) offert par le Rev. E. P. Chouinard, St-Paul de la croix P. Q. présenté à Walter Sutton, J'abos, P. Q.

Prix de Philosophie (\$10.00 en or) offert par Sa Grandeur Monseigneur E. A. LeBlanc D. D., St-Jean, N. B. pour excellence en Philosophie, 2e année, présenté à Charles J. Carroll, Silver Falls, N. B.

Prix Chandler (\$10.00 en or) offert par M. W. B. Chandler Avocat, Moncton, N. B. pour excellence en Philosophie, 1e année, présenté à Roy McDonald, St-Jean, N. B.

Prix Poirier (\$10.00 en or) offert par L'hon. P. Poirier, M. A., Sénateur Shédiac. Comme prix spéciaux de "Vérité" présenté à J. Raymond McCarthy, St-Andrews, N. B.

Prix Landry (\$10.00 en or) offert par l'hon. Sire Pierre A. Landry M. A., L. L. D., Dorchester, pour excellence dans les "Débats bilingues" présenté à J. Emile Boucher, Rivière du Loup, P. Q.

Prix d'Aplogotique Cours Français (\$10.00 en or) offert par Monseigneur J. Hébert M. A., P. D., Vicaire Général Boutouche, N. B. présenté à J. Emile Pelletier, Yamaska, P. Q.

Partie de Base-Ball Dimanche le 25 A 2 HEURES P. M. Entre le 165e et le club d'Edmundston Venez tous en foule

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

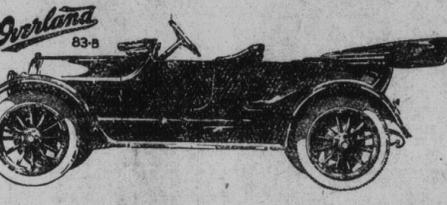
Incorporee par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$2,000,000.00 Capital payé et surplus \$1,850,000.00

75 succursales dans les provinces de Québec, d'Ontario et du N.-Brunswick. Conseil d'Administration Président: M. H. LAPORTE, De la maison Laporte, Martin Limitée.

Overland

MODELE 83-\$965.00 F.O.B. Toronto MODELE 75-\$850.00 F.O.B. Toronto



Eclairage électrique. Demarreur électrique. Sirène électrique. "Demontable rimes". Anti dérapants (non-skid) en arrière. T. E. BOUDREAU, AGENT, du Comté de Madawaska et une partie du Comté de Restigouche. EDMUNDSTON, N. B.

Très Important

J'informe ma nombreuse clientèle et le public en général que je dois déménager mon atelier de tailleur le

1er MAI dans la maison de JOS BERUBE, Rue de la Traverse. Porte voisine de la Pharmacie.

UNE VISITE EST SOLLICITEE SATISFACTION GARANTIE A DES PRIX RAISONNABLES J. F. LEBEL, Tailleur Edmundston, N. B.

En Angleterre

Voici quelques renseignements fort suggestifs sur les progrès du catholicisme en Angleterre:

D'après l'annuaire pour 1914, on compte en Angleterre et en Ecosse 5 archevêques 17 évêques suffragants, 5 auxiliaires 2,364 sanctuaires 4,440 prêtres, dont 2,871 du clergé séculier, et 1,598 du clergé régulier la plupart bénédictins ou jésuites exilés de France, et enfin 13,385,565 catholiques. Le mouvement vers Rome se poursuit, et chaque année est marquée par de nombreuses conversions et abjuration.

En 1903, en a érigé 82 sanctuaires nouveaux dont 42 en Angleterre et 40 en Ecosse. En Angleterre même on a compté en 1913, 6320 conversions dont plusieurs d'Anglicans haut placés même dans les rangs du clergé. Le mépris des richesses était, dans les philosophes, un désir caché de venger leur mérite de l'injustice de la fortune, par le mépris des mêmes biens dont elle les privait; c'était un secret pour se garantir de l'avilissement de la pauvreté; c'était un chemin détourné pour aller à la considération, qu'ils ne pouvaient avoir par les richesses.